

ہانگ کانگ سے باہر ڈرائیونگ لائسنس کے حاملین کو شہر میں گاڑی چلانے کے لیے جاری کیا گیا

توجہ

16 مارچ 2026 کے بعد سے، ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجرا کے لیے درخواست جمع کرانے کے لیے، درخواست دہندگان کو پہلے نامزد آن لائن ایپلٹمنٹ بکنگ سسٹم کے ذریعے "براہ راست ایشو" کاؤنٹر سروسز کے لیے ایپلٹمنٹ لینا چاہیے، اور پھر درخواست جمع کرانے کے لیے مقررہ تاریخ اور وقت پر مقرر کردہ لائسنسنگ دفاتر کا دورہ کرنا چاہیے۔ براہ راست ایشو کی درخواستیں جمع کرانے کے لیے واک ان یا سائٹ پر قطار میں ٹکٹنگ کا انتظام نہیں کیا جائے گا۔

3. ڈرائیونگ لائسنس کے حاملین کو ہانگ کانگ سے باہر شہر میں گاڑی چلانے کے لیے جاری کیا گیا ہے۔

ہانگ کانگ سے باہر جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے حاملین جو شہر میں گاڑی چلانا چاہتے ہیں وہ درج ذیل میں سے کسی ایک ذریعے سے ایسا کر سکتے ہیں:

(I) بغیر ٹیسٹ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجرا کے لیے درخواست دیں؛

(II) عارضی ڈرائیونگ لائسنس کے لیے درخواست دیں؛ یا

(III) اپنے درست ڈرائیونگ لائسنس یا ہانگ کانگ سے باہر جاری کردہ بین الاقوامی ڈرائیونگ پرمٹ کی طاقت پر ڈرائیو کریں اگر وہ ہانگ کانگ کے زائرین ہیں (وزیٹر کا مطلب ہے کوئی بھی شخص جو ہانگ کانگ میں 12 ماہ سے زائد مدت کے لیے رہائش اختیار کرنے کے علاوہ آتا ہے) [1]۔

3.1 بغیر ٹیسٹ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجراء کے لیے درخواست دیں۔



3.1.1 معیار

ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست ایشو کے لیے، آپ کو کمشنر کو دستاویزی ثبوت کے ساتھ مطمئن کرنا ہوگا کہ: ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست ایشو کے لیے، آپ کو کمشنر کو دستاویزی ثبوت کے ساتھ مطمئن کرنا ہوگا کہ:

(a) آپ کے پاس مکمل ڈرائیونگ لائسنس ہے (ایک بین الاقوامی ڈرائیونگ پرمٹ یا سیکھنے والا/پروپیشنری ڈرائیونگ لائسنس نہیں) [2] کسی ایک ملک یا جگہ سے جاری کیا گیا جیسا کہ روڈ ٹریفک (ڈرائیونگ لائسنس) ریگولیشنز (Cap. 374B) کے شیڈول 4 میں درج ہے (براہ کرم **ضمیمہ C** دیکھیں) جو درست ہے یا 3 سال سے زائد عرصے سے ختم ہو چکا ہے؛ اور

(b) ڈرائیونگ کے استحقاق (زبانیں) جس کے لیے آپ درخواست دے رہے ہیں، لازمی طور پر اس طبقے کے مساوی ہونا چاہیے جو جاری کرنے والے ملک یا جگہ کے ذریعے گاڑی چلانے کے لیے مجاز ہیں۔ اور

(c) آپ کا ڈرائیونگ لائسنس جاری کرنے والے ملک یا جگہ میں متعلقہ ڈرائیونگ ٹیسٹ پاس کر کے حاصل کیا گیا تھا [3]؛ اور

(d) آپ نے درج ذیل تین ضروریات میں سے ایک کو پورا کیا:

(i) لائسنس اصل میں آپ کو کسی بھی تاریخ کو جاری کیا گیا تھا جس کی مدت ملک میں 6 ماہ سے کم نہ ہو یا جاری کی گئی جگہ میں [4] (معاون دستاویزات شامل ہیں (i) متعلقہ پاسپورٹ جس میں داخلے اور روانگی کا ریکارڈ دکھایا گیا ہو یا ملک یا جاری ہونے کی جگہ کے سفری ریکارڈ کا سرکاری بیان، (ii) ویزا [5] سرکاری دستاویزات جو ملک میں آپ کے قیام کی حالت یا جاری کرنے کی جگہ (اگر کوئی ہو) اور (iii) آپ کا اسکول ٹرانسکرپٹ [6] یا آجر کی تعریف [7] جس میں ملازمت کی مدت متعین کی گئی ہے، وغیرہ، جس میں لائسنس جاری کرنے کی تاریخ کے ساتھ مذکورہ 6 ماہ کی مدت سے کم نہیں ہوتا ہے؛ یا

(ii) درخواست سے فوراً پہلے آپ کو لائسنس 5 سال سے کم کے لیے جاری کیا گیا ہے [8]؛ یا

(iii) آپ کے پاس پاسپورٹ یا مساوی سفری دستاویز ہے جو اس ملک یا جگہ میں جاری کیا گیا ہے جہاں آپ کا لائسنس جاری کیا گیا تھا [9]۔

3.1.2 درخواست کیسے دی جائے؟



- سب سے پہلے نامزد آن لائن اپائنٹمنٹ بکنگ سسٹم کے ذریعے "ڈائریکٹ ایشو" کاؤنٹر سروس کے لیے اپائنٹمنٹ لیں۔
- پھر مقررہ تاریخ اور وقت پر مقررہ لائسنسنگ دفاتر کا دورہ ذاتی طور پر/ کسی مجاز شخص کے ذریعے مکمل شدہ TD63A درخواست فارم مطلوبہ دستاویزات اور فیس کے ساتھ کاؤنٹر پر جمع کرائیں۔ ملاقات کا وقت رکھنے والا شخص درخواست جمع کرا سکتا ہے (اگر درخواست کسی مجاز شخص کے ذریعہ جمع کرائی گئی ہے تو، مجاز شخص کو ریکارڈ کے مقصد کے لیے اپنی اصل شناختی دستاویز پیش کرنے کی ضرورت ہے):

- بانگ کانگ لائسنسنگ آفس: تمام تسلیم شدہ ممالک یا مقامات (بشمول مین لینڈ) کی طرف سے جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے ساتھ جمع کرائی گئی درخواستوں پر کارروائی کریں
- کولون لائسنسنگ آفس، کوون ٹونگ لائسنسنگ آفس اور شاٹن لائسنسنگ آفس: مین لینڈ کے جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے ساتھ جمع کرائی گئی درخواستوں پر کارروائی
- **توجہ: 16 مارچ 2026 کے بعد سے، بانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجرا کے لیے درخواست جمع کرانے کے لیے، درخواست دہندگان کو پہلے نامزد آن لائن اپائنٹمنٹ بکنگ سسٹم کے ذریعے "براہ راست ایشو" کاؤنٹر سروسز کے لیے اپوائنٹمنٹ لینا چاہیے، اور پھر درخواست جمع کرانے کے لیے مقررہ تاریخ اور وقت پر مقرر کردہ لائسنسنگ دفاتر کا دورہ کرنا چاہیے۔ براہ راست ایشو کی درخواستیں جمع کرانے کے لیے واک ان یا آن سائٹ قطار ٹکٹنگ کا انتظام نہیں کیا جائے گا۔**

3.1.3 کیا لانا ہے؟

- جب آپ اپنی درخواست جمع کراتے ہیں، تو براہ کرم مکمل اور اصل دستخط شدہ TD63A درخواست فارم پیش کریں (ڈیجیٹل/ پرنٹ شدہ دستخط قبول نہیں کیے جاتے ہیں؛ اگر درخواست فارم میں فراہم کردہ معلومات میں ترمیم کی گئی ہے تو، درخواست دہندہ تصدیق کے لیے ترمیم شدہ حصے کے آگے دستخط کرے گا)، اور اصل اور کاپیاں ^ (صرف ہارڈ کاپیاں قبول کی جاتی ہیں۔ الیکٹرانک ڈیوائس کے ذریعے دکھائے جانے والے دستاویزات کو بطور cop قبول نہیں کیا جاتا۔ براہ کرم فوٹو کاپی یا پرنٹ آؤٹ جمع کروائیں۔ کاپیوں میں دستاویزات کے تمام صفحات کے سامنے اور پیچھے دونوں طرف ہونا چاہیے۔) درج ذیل دستاویزات کی:-
- آپ کا بانگ کانگ شناختی کارڈ (اگر کوئی ہے)/ پاسپورٹ/ مساوات سفری دستاویز؛
- آپ کا پاسپورٹ یا دیگر مساوی سفری دستاویز (اگر آپ مندرجہ بالا 3.1.1(d)(i) یا (iii) میں ضرورت کو پورا کرتے ہیں، تو آپ کو اپنا پاسپورٹ یا سفری دستاویز بھی فراہم کرنا ہوگا؛ 3.1.1(d)(i) میں ضرورت کو پورا کرنے کے لیے، آپ کی ذاتی تفصیلات کے ساتھ پاسپورٹ/ سفری دستاویز کے صفحہ کے علاوہ، آپ کی جمع کرائی گئی کاپیوں میں داخلے اور روانگی، اگر کوئی VI اور VI کے ریکارڈ دکھائے گئے صفحات بھی شامل ہونے چاہئیں)۔
- آپ کا بیرون ملک/ پی آر سی ڈرائیونگ لائسنس (براہ کرم اپنا فزیکل ڈرائیونگ لائسنس پیش کریں۔ آپ کی جمع کرائی گئی کاپیوں میں لائسنس کے اگلے اور پچھلے دونوں طرف ہونا چاہئے، اگر آپ کے لائسنس میں ایک سے زیادہ صفحات ہیں (جیسے مین لینڈ ڈرائیونگ لائسنس)، تو براہ کرم لائسنس کے تمام صفحات کے اگلے اور پچھلے دونوں اطراف کی کاپیاں جمع کرائیں)؛
- معاون دستاویزات یہ ثابت کرنے کے لیے کہ آپ اس درخواست کے اہل ہیں جیسا کہ اوپر 3.1.1 میں بیان کیا گیا ہے اور کمشنر کی طرف سے مطلوبہ دیگر متعلقہ دستاویزات؛
- جہاں کوئی دستاویز چینی یا انگریزی میں نہیں ہے، اس کے ساتھ سرکاری طور پر تصدیق شدہ ترجمہ ہونا چاہیے۔ (مندرجہ ذیل ترجمہ قابل قبول ہے):
 - بانگ کانگ میں ڈرائیونگ لائسنس جاری کرنے والے ملک کے قونصل خانے سے ترجمہ؛ یا
 - ڈرائیونگ لائسنس جاری کرنے والے سرکاری لائسنسنگ اتھارٹی سے ترجمہ؛ یا
 - بانگ کانگ کی عدالت کے رجسٹرڈ ترجمانوں کا ترجمہ جو عدلیہ میں کام نہیں کر رہے ہیں۔ یا
 - رجسٹرڈ مقامی ٹرانسلیشن ایجنسی/نجی مترجم کے مترجم (خود درخواست دہندہ نہیں) کے ذریعہ ترجمہ اور مترجم کو اپنی شناختی دستاویز اور متعلقہ دستاویزات ساتھ لانا ہوں گی اور محکمہ ٹرانسپورٹ کے بانگ کانگ لائسنسنگ آفس میں ترجمہ کی درستگی کا اعلان کرنا ہوگا۔ پوچھ گچھ کے لیے، براہ کرم 2600 2804 پر رابطہ کریں۔)
- اصل طبی معائنے کا سرٹیفکیٹ (TD256) ایک رجسٹرڈ میڈیکل پریکٹیشنر کے ذریعہ درخواست کی تاریخ سے 4 ماہ کے اندر مکمل کیا گیا ہے تاکہ یہ ثابت کیا جا سکے کہ آپ موثر گاڑیوں کی کلاس (ز) کو چلانے اور کنٹرول کرنے کے لیے طبی طور پر فٹ ہیں جس سے آپ کی درخواست کا تعلق ہے (70 سال یا اس سے زیادہ عمر کے فرد پر لاگو)؛
- موجودہ پتے (رہائشی پتہ [10] اور بانگ کانگ کے خط و کتابت کا پتہ [11]) کے ثبوت کی اصل یا کاپی جو درخواست کی تاریخ سے 3 ماہ سے زیادہ نہیں جاری کی جاتی ہے (اصل یا کاپی قابل قبول ہے؛ سائٹ پر ایڈریس کے ثبوت کی صرف ڈیجیٹل کاپی یا تصویر دکھانا قبول نہیں ہے؛ اور

- مطلوبہ فیس (آپ لائسنسنگ دفاتر کے انکوائری کاؤنٹرز پر یا 1823 کال سینٹر کے ذریعے پوچھ گچھ کر سکتے ہیں، لائسنسنگ دفاتر میں لائسنس فیس ٹیبل (TD341) سے رجوع کر سکتے ہیں، یا تازہ ترین مطلوبہ فیس کے لیے محکمہ ٹرانسپورٹ کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں)۔

براہ کرم نوٹ کریں کہ محکمہ ٹرانسپورٹ اصل شناختی دستاویزات اور ڈرائیونگ لائسنس اپنے پاس نہیں رکھے گا۔ ایسے دستاویزات کو موقع پر ہی کاؤنٹر پر واپس کر دیا جائے گا۔

اس کے باوجود کہ مطلوبہ دستاویزات اور معلومات فراہم کر دی گئی ہیں، درخواست دہندگان کو اب بھی درخواست (درخواستوں) کے سلسلے میں مزید معاون دستاویزات اور معلومات جمع کرانے کی ضرورت ہو سکتی ہے جب ہر کیس کے حالات کے لحاظ سے ضروری ہو۔



3.1.4 آپ کو کیا نوٹ کرنا چاہیے؟

- "ڈائریکٹ ایشو" کا طریقہ کار صرف پرائیویٹ کار، ہلکے سامان والی گاڑی، موٹر سائیکل اور موٹر ٹرائی سائیکل پر لاگو ہوتا ہے۔
- براہ راست ایشو کی درخواستیں جمع کرانے کے لیے کاؤنٹر سروس کے لیے مقرر کردہ آن لائن اپوائنٹمنٹ بکنگ سسٹم (<https://www.gov.hk/en/residents/transport/drivinglicense/diabs.htm>) کے ذریعے اپوائنٹمنٹ کی بکنگ لازمی ہے۔ آن لائن اپوائنٹمنٹ سسٹم بکنگ کے لیے آنے والے 4 ہفتوں میں دستیاب بکنگ سلاٹس کو کھول دے گا، اور سلاٹس کو ہر کام کے دن شام 5:00 بجے اپ ڈیٹ کیا جائے گا۔
- واک ان یا سائٹ پر قطار میں ٹکٹنگ کا کوئی انتظام نہیں کیا جائے گا۔ ڈاک کے ذریعے / ڈراپ ان باکس کے ذریعے جمع کرائی گئی درخواست قبول نہیں کی جاتی ہے۔
- اگر درخواست لائسنسنگ آفس کے کاؤنٹر پر کسی مجاز شخص کی طرف سے جمع کرائی گئی ہے، تو مجاز شخص کو ریکارڈ کے مقصد کے لیے اپنی اصل شناختی دستاویز پیش کرنے کی ضرورت ہے۔
- براہ کرم نوٹ کریں کہ اگر مزید پیروی کی ضرورت ہے یا جمع کردہ دستاویزات درخواست کے لیے نامکمل/ناکافی ہیں، تو فرد کو اسی لائسنسنگ آفس میں فالو اپ کرنے کی ضرورت ہے اور درخواست کی کارروائی اسی دن مکمل نہیں ہو سکتی ہے۔
- اگر درخواست جمع کرانے کے لیے نامکمل نہیں کی جا سکتی ہے، تو درخواست دہندہ یا مجاز شخص کو رسید کا ایک اعتراف جاری کیا جائے گا۔ درخواست دہندہ یا مجاز شخص ان ہدایات پر عمل کر سکتا ہے جیسا کہ رسید کے اعتراف پر بیان کیا گیا ہے کہ وہ اسی لائسنسنگ آفس میں واپس جائے جس نے درخواست کا نتیجہ چیک کرنے کے لیے اس نے بیان کردہ مدت کے اندر درخواست جمع کرائی تھی۔
- 9 فروری 2009 کو پروبیشنری ڈرائیونگ لائسنس اسکیم کو پرائیویٹ کار اور لائٹ گڈز ویکل تک توسیع دینے کے بعد سے، ایک شخص جس نے متعلقہ ڈرائیونگ ٹیسٹ پاس کیا ہے، اسے پروبیشنری ڈرائیونگ لائسنس کے لیے درخواست دینے کی ضرورت ہے، اور 12 ماہ کی پروبیشنری ڈرائیونگ مدت کی تسلی بخش تکمیل پر، نجی کار اور/یا ہلکی سامان والی گاڑی کے لیے مکمل ڈرائیونگ لائسنس جاری کرنے کا اہل ہے۔ متعلقہ آرڈیننس کے مطابق، "ڈائریکٹ ایشو" کا طریقہ کار صرف ایک اہل درخواست دہندہ کو اجازت دے سکتا ہے کہ وہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے حامل کسی ایک ملک/مقام کی طرف سے جاری کردہ کیپ B374 کے شیڈول 4 کے تحت (اوپر 3.1.1(a) کے تحت)، ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے لیے درخواست دے سکے، متعلقہ گاڑی کی کلاس، موٹر سائیکل اور موٹر سائیکل (پرائیویٹ موٹر سائیکل)۔ "براہ راست مسئلہ" کا طریقہ کار ان لوگوں پر لاگو نہیں ہوتا ہے جن کے پاس مکمل ڈرائیونگ لائسنس یا اس کے مساوی نہیں ہے۔
- مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجراء کے تمام تقاضوں کو پورا کرنے والے درخواست دہندگان کو 12 ماہ کی پروبیشنری ڈرائیونگ مدت سے گزرے بغیر ہانگ کانگ کا مکمل ڈرائیونگ لائسنس جاری کیا جائے گا۔
- اگر ڈرائیونگ لائسنس ہولڈر کے پاس "براہ راست مسئلہ" کے طریقہ کار کے ذریعے حاصل کردہ ڈرائیونگ کا کوئی حق ہے، قطع نظر اس کے کہ یہ جسمانی یا الیکٹرانک ڈرائیونگ لائسنس ہے، جاری کردہ / تجدید شدہ ڈرائیونگ لائسنس کا حوالہ نمبر ایک سابقہ "DI" کے ساتھ شروع ہوگا، اور "براہ راست مسئلہ" کے طریقہ کار کے ذریعے حاصل کردہ ڈرائیونگ استحقاق (زبانیں) کے آگے ایک "*" نشان لگایا جائے گا (15 ستمبر 2025 کے بعد سے جاری

کردہ/ تجدید شدہ لائسنسوں پر لاگو)۔

- اگر ضروری ہو تو، لائسنس ہولڈر "ڈائریکٹ ایٹو" میکانزم یا ڈرائیونگ ٹیسٹ (ٹیسٹ) کی تکمیل کے ذریعے حاصل کردہ اپنے ڈرائیونگ استحقاق (ز) کو سرٹیفیکیٹ دینے کے لیے محکمہ ٹرانسپورٹ کو تحریری درخواست جمع کرا سکتا ہے۔
- جانچ کے عمل کے دوران، یہ محکمہ، درخواست کے مواد کی بنیاد پر، درخواست دہندہ/ متعلقہ شخص سے درخواست کر سکتا ہے کہ وہ اپنی شناختی دستاویز اور دیگر ضروری دستاویزات کو ڈیکلریشن/ حلف لینے کے لیے ہانگ کانگ کے محکمہ ٹرانسپورٹ کے لائسنسنگ آفس میں لے آئے۔ پوچھ گچھ کے لیے، براہ کرم محکمہ ٹرانسپورٹ کے لائسنسنگ سیکشن سے 2600 2804 / 2693 2804 پر رابطہ کریں۔

3.2 عارضی ڈرائیونگ لائسنس کے لیے درخواست دیں



3.2.1 معیار

عارضی ڈرائیونگ لائسنس کے اجراء کے لیے، آپ کو کمشنر کو دستاویزی ثبوت کے ساتھ مطمئن کرنا چاہیے کہ:

- (a) آپ ایک درست مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے حامل ہیں (انٹرنیشنل ڈرائیونگ پرمٹ یا لرنر/ پروبیشنری ڈرائیونگ لائسنس نہیں) جو کہ کیپ B374 کے شیڈول 4 میں درج نہیں ہے کسی ملک یا جگہ کی طرف سے جاری کیا گیا ہے (براہ کرم [ضمیمہ C](#) دیکھیں)؛
- (b) آپ نے ہانگ کانگ میں رہائش اختیار کرنے کے لیے اپنی آمد کی تاریخ کے بعد 3 ماہ کے اندر محکمہ ٹرانسپورٹ میں ڈرائیونگ ٹیسٹ کے لیے درخواست دی ہے۔ اور
- (c) آپ نے درج ذیل تین ضروریات میں سے ایک کو پورا کیا:
 - (i) لائسنس اصل میں آپ کو کسی بھی تاریخ کو جاری کیا گیا تھا جس کی مدت ملک میں یا جاری کرنے کی جگہ میں 6 ماہ سے کم نہ ہو (معاون دستاویزات شامل ہیں (i) متعلقہ پاسپورٹ جس میں داخلے اور روانگی کا ریکارڈ دکھایا گیا ہو یا ملک یا جاری ہونے کی جگہ کے سفری ریکارڈ کا سرکاری بیان، (ii) ویزا [5] / سرکاری دستاویزات جو ملک میں آپ کے قیام کی حالت یا جاری کرنے کی جگہ (اگر کوئی ہو) اور (iii) آپ کا اسکول ٹرانسکرپٹ [6] یا آجر کی تعریف [7] جس میں ملازمت کی مدت متعین کی گئی ہے، وغیرہ، جس میں لائسنس جاری کرنے کی تاریخ کے ساتھ مذکورہ 6 ماہ کی مدت سے کم نہیں ہوتا ہے)؛ یا
 - (ii) درخواست سے فوراً پہلے آپ کو لائسنس 5 سال سے کم کے لیے جاری کیا گیا ہے [8]؛ یا
 - (iii) آپ کے پاس پاسپورٹ یا اس کے مساوی سفری دستاویز ہے جو اس ملک یا جگہ میں جاری کیا گیا ہے جہاں آپ کا لائسنس جاری کیا گیا تھا۔

عارضی ڈرائیونگ لائسنس کی میعاد میں توسیع کے لیے، براہ کرم نوٹ کریں کہ:

- (a) اگر آپ کے عارضی ڈرائیونگ لائسنس کی میعاد ڈرائیونگ ٹیسٹ اپائنٹمنٹ کی تاریخ کا احاطہ نہیں کر سکتی، تو لائسنس کی توسیع کے لیے کوئی بھی درخواست اس کی میعاد ختم ہونے سے پہلے جمع کرائی جانی چاہیے۔
- (b) آپ کے عارضی ڈرائیونگ لائسنس کی میعاد کی مدت میں کوئی توسیع نہیں کی جائے گی جب تک کہ آپ کے پاس ہانگ کانگ میں متعلقہ گاڑیوں کی کلاس (ز) کے لیے ڈرائیونگ ٹیسٹ کا درست تقرری نہ ہو۔
- (c) آپ کے عارضی ڈرائیونگ لائسنس کی میعاد کو مزید ایک مدت کے لیے بڑھایا جا سکتا ہے جو 6 ماہ سے زیادہ نہ ہو۔ مزید توسیع نہیں دی جائے گی۔
- (d) عارضی ڈرائیونگ لائسنس کی توسیع کے لیے کوئی فیس نہیں لی جائے گی۔



3.2.2 درخواست کیسے دی جائے؟

- مکمل درخواست فارم (TD181) (ڈیجیٹل/ پرنٹ شدہ دستخط قبول نہیں کیے جاتے ہیں)؛ اگر درخواست فارم میں فراہم کردہ معلومات میں ترمیم کی گئی ہے، تو درخواست دہندہ تصدیق کے لیے ترمیم شدہ حصے کے آگے دستخط کرے گا)؛ اور
- درخواست فارم مطلوبہ دستاویزات اور فیس کے ساتھ ذاتی طور پر/ کسی مجاز شخص کے ذریعے [ہانگ کانگ](#)

لائسنسنگ آفس کے کاؤنٹر پر جمع کروائیں (آپ انتظار کا وقت بچانے کے لیے نامزد آن لائن اپوائنٹمنٹ بکنگ سسٹم کے ذریعے کاؤنٹر سروس کے لیے اپوائنٹمنٹ لے سکتے ہیں۔ اگر کوئی پیشگی اپوائنٹمنٹ آن لائن یا فون کے ذریعے نہیں لی گئی ہے، تو آپ کو کاؤنٹر سروس استعمال کرنے سے پہلے سائٹ پر ایک ہی دن کی قطار کا ٹکٹ حاصل کرنا ہوگا (براہ کرم تفصیلات کے لیے یہاں کلک کریں))۔

3.2.3 کیا لانا ہے؟

جب آپ اپنی درخواست جمع کراتے ہیں، تو براہ کرم اصل اور کاپیاں پیش کریں [^] (صرف ہارڈ کاپیاں قبول کی جاتی ہیں۔ الیکٹرانک ڈیوائسز کے ذریعے دستاویزات کی نمائش کو بطور کاپی قبول نہیں کیا جاتا ہے۔ براہ کرم فوٹو کاپیاں یا پرنٹ آؤٹ جمع کروائیں۔ کاپیاں دستاویزات کے تمام صفحات کے اگلے اور پچھلے دونوں اطراف پر مشتمل ہونی چاہئیں۔) درج ذیل دستاویزات کی:-

- آپ کا ہانگ کانگ شناختی کارڈ؛
- آپ کا پاسپورٹ یا دیگر مساوی سفری دستاویز؛
- آپ کا بیرون ملک ڈرائیونگ لائسنس؛
- معاون دستاویزات یہ ثابت کرنے کے لیے کہ آپ درخواست کے طور پر اس کے اہل ہیں جیسا کہ اوپر 3.2.1 میں ذکر کیا گیا ہے اور کمشنر کے لیے مطلوبہ دیگر متعلقہ دستاویزات؛
- جہاں کوئی دستاویز چینی یا انگریزی میں نہیں ہے، اس کے ساتھ سرکاری طور پر تصدیق شدہ ترجمہ ہونا چاہیے۔ (مندرجہ ذیل ترجمہ قابل قبول ہے:
 - ہانگ کانگ میں ڈرائیونگ لائسنس جاری کرنے والے ملک کے قونصل خانے سے ترجمہ؛ یا
 - ڈرائیونگ لائسنس جاری کرنے والے سرکاری لائسنسنگ اتھارٹی سے ترجمہ؛ یا
 - ہانگ کانگ کی عدالت کے رجسٹرڈ ترجمانوں کا ترجمہ جو عدلیہ میں کام نہیں کر رہے ہیں۔ یا
 - رجسٹرڈ مقامی ٹرانسلیشن ایجنسی/نجی مترجم کے مترجم (خود درخواست دہندہ نہیں) کے ذریعے ترجمہ اور مترجم کو اپنی شناختی دستاویز اور متعلقہ دستاویزات ساتھ لانا ہوں گی اور محکمہ ٹرانسپورٹ کے ہانگ کانگ لائسنسنگ آفس میں ترجمہ کی درستگی کا اعلان کرنا ہوگا۔ پوچھ گچھ کے لیے، براہ کرم 2600 2804 پر رابطہ کریں۔)
- میڈیکل ایگزامینیشن سرٹیفکیٹ (TD256) ایک رجسٹرڈ میڈیکل پریکٹیشنر کے ذریعے درخواست کی تاریخ سے 4 ماہ کے اندر مکمل کیا گیا تاکہ یہ ثابت کیا جا سکے کہ آپ طبی طور پر موثر گاڑیوں کی کلاس (ز) کو چلانے اور کنٹرول کرنے کے لیے موزوں ہیں جس سے آپ کی درخواست کا تعلق ہے (70 سال یا اس سے زیادہ عمر کے فرد پر لاگو)؛
- موجودہ پتے کے ثبوت کی اصل یا کاپی (رہائشی پتہ اور ہانگ کانگ کے خط و کتابت کا پتہ) جو درخواست کی تاریخ سے 3 ماہ سے زیادہ نہیں جاری کیا جاتا ہے۔ اور
- مطلوبہ فیس (آپ لائسنسنگ دفاتر کے انکوائری کاؤنٹرز پر یا 1823 کال سینٹر کے ذریعے پوچھ گچھ کر سکتے ہیں، لائسنسنگ دفاتر میں لائسنس فیس ٹیبِل (TD341) سے رجوع کر سکتے ہیں، یا تازہ ترین مطلوبہ فیس کے لیے محکمہ ٹرانسپورٹ کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں)۔

براہ کرم نوٹ کریں کہ محکمہ ٹرانسپورٹ اصل شناختی دستاویزات اور ڈرائیونگ لائسنس اپنے پاس نہیں رکھے گا۔ ایسے دستاویزات کو موقع پر ہی کاؤنٹر پر واپس کر دیا جائے گا۔

اس کے باوجود کہ مطلوبہ دستاویزات اور معلومات فراہم کر دی گئی ہیں، درخواست دہندگان کو اب بھی درخواست (درخواستوں) کے سلسلے میں مزید معاون دستاویزات اور معلومات جمع کرانے کی ضرورت ہو سکتی ہے جب ہر کیس کے حالات کے لحاظ سے ضروری ہو۔

3.2.4 آپ کو کیا نوٹ کرنا چاہیے؟

- براہ کرم نوٹ کریں کہ عارضی ڈرائیونگ لائسنس ان افراد پر لاگو نہیں ہوتا ہے جو عام طور پر ہانگ کانگ کے رہائشی ہیں۔
- عارضی ڈرائیونگ لائسنس صرف پرائیویٹ کار اور ہلکے سامان والی گاڑی پر لاگو ہوتا ہے۔
- عارضی ڈرائیونگ لائسنس آپ کے بیرون ملک ڈرائیونگ لائسنس کی میعاد ختم ہونے تک یا ہانگ کانگ میں رہائش اختیار کرنے کے لیے آپ کی آمد کی تاریخ سے 12 ماہ کی میعاد ختم ہونے تک کارآمد رہے گا، جو بھی پہلے ہو۔
- اگر آپ ڈرائیونگ ٹیسٹ پاس کرتے ہیں، تو آپ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے لیے براہ راست درخواست دے سکتے ہیں۔ اگر آپ ڈرائیونگ ٹیسٹ کے کسی بھی حصے میں ناکام ہو جاتے ہیں، تو آپ کا عارضی ڈرائیونگ لائسنس فوری طور پر منسوخ کر دیا جائے گا اور آپ دوسرے عارضی ڈرائیونگ لائسنس کے لیے درخواست نہیں دے سکتے۔
- جانچ کے عمل کے دوران، یہ محکمہ، درخواست کے مواد کی بنیاد پر، درخواست دہندہ/متعلقہ شخص سے درخواست کر سکتا ہے کہ وہ اپنی شناختی دستاویز اور دیگر ضروری دستاویزات کو اعلان/حلف لینے کے لیے محکمہ ٹرانسپورٹ کے ہانگ کانگ لائسنسنگ آفس میں لے آئے۔ پوچھ گچھ کے لیے، براہ کرم محکمہ ٹرانسپورٹ کے لائسنسنگ سیکشن سے 2600 2804 / 2693 2804 پر رابطہ کریں۔

نوٹ:

[1] روڈ ٹریفک (ڈرائیونگ لائسنس) کے ضوابط (Cap. 374B) کا ضابطہ 37 فراہم کرتا ہے کہ ایک وزیٹر جس کے پاس ہانگ کانگ سے باہر کسی جگہ پر جاری کردہ بین الاقوامی ڈرائیونگ پرمٹ یا گھریلو ڈرائیونگ لائسنس ہو وہ ہانگ کانگ میں اپنے آخری داخلے کی تاریخ کے بعد 12 ماہ کی مدت کے دوران، کسی بھی کلاس کی موٹر گاڑی چلا سکتا ہے جسے وہ اس اجازت نامے یا لائسنس کے ذریعے چلانے کا مجاز ہے، حالانکہ وہ ان ضوابط کے تحت جاری کردہ ڈرائیونگ لائسنس کا حامل نہیں ہے، لیکن جب تک اس نے ڈرائیونگ لائسنس کے اجراء کے سلسلے میں اس طرح کی عمر کو حاصل کر لیا ہے اس طرح کے ڈرائیونگ کلاس کے ضابطے کے سلسلے میں۔ Cap 374B کے ضابطہ 2 کے مطابق اور روڈ ٹریفک (ویپیکلز کی رجسٹریشن اور لائسنسنگ) ریگولیشنز (Cap. 374E) کے ریگولیشن 2 کا حوالہ دیتے ہوئے، "وزیٹر" کا مطلب ہے کوئی بھی شخص جو ہانگ کانگ میں 12 ماہ سے زائد مدت کے لیے رہائش اختیار کرنے کے علاوہ آتا ہے۔

[2] کچھ دائرہ اختیار میں، ڈرائیونگ لائسنس واضح طور پر ڈرائیونگ کے مخصوص حقداروں کے لیے "پرویشنری" اور "مکمل" حیثیت کے درمیان فرق نہیں کرتے ہیں۔ اگر آپ کا ڈرائیونگ لائسنس واضح طور پر یہ ظاہر نہیں کرتا ہے کہ آپ نے پرویشنری ڈرائیونگ کی مدت مکمل کر لی ہے اور متعلقہ ڈرائیونگ استحقاق کے لیے مکمل ڈرائیونگ لائسنس رکھتے ہیں، براہ کرم متعلقہ ٹرانسپورٹ حکام/اپنے سابقہ ڈرائیونگ لائسنس (لائسنسوں) کے تمام اطراف کی طرف سے جاری کردہ ڈرائیونگ لائسنس کی تفصیلات کے سرکاری دستاویزات کی اصل اور کاپی فراہم کریں جو یہ ظاہر کر سکیں کہ متعلقہ ڈرائیونگ استحقاق نے پرویشنری ڈرائیونگ کی مدت مکمل کر لی ہے۔ مین لینڈ کی طرف سے جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے ساتھ درخواستوں کے لیے، اگر آپ نے اپنے لائسنس کی تجدید/دوبارہ جاری کیا ہے 1 سال سے بھی کم عرصہ پہلے اور آپ کے لائسنس میں پرویشنری ڈرائیونگ کی مدت کے بارے میں معلومات نہیں ہیں یا آپ کے لائسنس میں ڈرائیونگ کے ایک سے زیادہ استحقاق موجود ہیں، تو آپ کو مذکورہ بالا معاون دستاویزات فراہم کرنے کی ضرورت ہے تاکہ یہ ظاہر کیا جا سکے کہ متعلقہ ڈرائیونگ کی مدت مکمل ہو چکی ہے۔

[3] مین لینڈ کی طرف سے جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے ساتھ درخواستوں کے لیے، اگر آپ کے ڈرائیونگ لائسنس کے پہلے اجراء کی تاریخ آپ کے موجودہ ڈرائیونگ لائسنس کے اجراء کی تاریخ کے برابر ہے، لیکن آپ کے موجودہ ڈرائیونگ لائسنس میں پرویشنری ڈرائیونگ کی مدت کے بارے میں معلومات شامل نہیں ہیں یا آپ کے لائسنس میں ایک سے زیادہ ڈرائیونگ استحقاق شامل ہیں، آپ کو متعلقہ ٹرانسپورٹ حکام کے ذریعہ جاری کردہ ڈرائیونگ لائسنس کی تفصیلات کے سرکاری دستاویزات کی اصل اور کاپی فراہم کرنے کی ضرورت ہے جو یہ ظاہر کر سکتی ہے کہ ڈرائیونگ کا متعلقہ حق حاصل کیا گیا ہے۔

[4] مین لینڈ کی طرف سے جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے ساتھ درخواستوں کے لیے، درخواست دہندگان صرف ہانگ کانگ اور مکاؤ کے رہائشیوں کے لیے رہائشی اجازت نامہ یا جائیداد کی ملکیت کا سرٹیفکیٹ/دستاویزات بطور معاون دستاویزات جمع نہیں کر سکتے۔

[5] مثال کے طور پر، مطالعہ/کام/منحصر ویزا وغیرہ۔

[6] براہ کرم اپنے اسکول/ ادارے کی طرف سے سرکاری طور پر جاری کردہ اسکول ٹرانسکرپٹ یا خط کی اصل اور کاپی پیش کریں جس میں درج ذیل معلومات ہوں:

(a) آپ کا نام اور طالب علم نمبر (اگر طالب علم کا نمبر دستیاب ہے، تو براہ کرم اپنا سٹوڈنٹ کارڈ بھی پیش کریں)؛

(b) اسکول/ ادارے کا نام اور پتہ؛

(c) احاطہ شدہ مدت (جو کم از کم 6 ماہ کی مدت سے کم نہیں ہونی چاہئے جس میں لائسنس جاری کرنے کی تاریخ شامل ہے)؛

(d) خط کے اجراء کی تاریخ؛ اور

(e) خط جاری کرنے والے شخص کا نام، پوسٹ ٹائٹل، دستخط اور رابطہ کی معلومات، جس پر اسکول/ ادارے کی مہر لگی ہوئی ہے۔

براہ کرم نوٹ کریں کہ درخواست دہندگان صرف پیشکش خط/طالب علم کارڈ کو معاون دستاویز کے طور پر جمع نہیں کر سکتے۔

[7] براہ کرم اپنے آجر کے ذریعہ جاری کردہ آجر کی تعریف کی اصل اور کاپی پیش کریں جس میں درج ذیل معلومات ہوں:

(a) آپ کا نام اور شناختی دستاویز نمبر (براہ کرم متعلقہ شناختی دستاویز بھی پیش کریں)؛

(b) کمپنی کا نام اور پتہ؛

(c) احاطہ شدہ مدت (جس میں لائسنس جاری کرنے کی تاریخ کے ساتھ 6 ماہ کی مدت سے کم نہیں ہونا چاہئے)؛

(d) خط کے اجراء کی تاریخ؛ اور

(e) خط جاری کرنے والے شخص کا نام، پوسٹ کا عنوان، دستخط اور رابطے کی معلومات، جس پر کمپنی کی مہر لگی ہو۔

براہ کرم نوٹ کریں کہ درخواست دہندگان محض معاون دستاویز کے طور پر ملازمت کا معاہدہ یا پیشکش خط جمع نہیں کر سکتے۔

[8] ایسے معاملات میں جہاں آپ کا مکمل ڈرائیونگ لائسنس پہلے جاری ہونے کی تاریخ نہیں دکھاتا/ اس میں ایک سے زیادہ ڈرائیونگ کا حق ہے، براہ کرم اصل اور متعلقہ ٹرانسپورٹ حکام کے ذریعہ جاری کردہ ڈرائیونگ لائسنس کی تفصیلات کی سرکاری دستاویزات کی کاپی / اپنے سابقہ ڈرائیونگ لائسنس (لائسنسوں) کے تمام اطراف کو یہ ظاہر کرنے کے لیے پیش کریں کہ آپ نے 5 سال سے کم عرصے کے لیے متعلقہ ڈرائیونگ استحقاق کا مکمل ڈرائیونگ لائسنس حاصل کر لیا ہے۔

[9] مین لینڈ کی طرف سے جاری کردہ مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے ساتھ درخواستوں کے لیے، ہانگ کانگ اور مکاؤ کے رہائشیوں کے لیے مین لینڈ ٹریول پرمٹ/ ہانگ کانگ اور مکاؤ کے رہائشیوں کے لیے مین لینڈ ریزیڈنس پرمٹ کو مساوی سفری دستاویزات نہیں سمجھا جاتا ہے۔

[10] اگر آپ ہانگ کانگ سے باہر رہتے ہیں، تو آپ درخواست فارم میں اپنا غیر ہانگ کانگ کا رہائشی پتہ پُر کر سکتے ہیں اور پتے کا متعلقہ ثبوت فراہم کر سکتے ہیں۔ مزید معلومات اور ایڈریس کے قابل قبول ثبوت کی مثالوں کے لیے [ایڈریس پروف کی ضرورت پر براہ کرم ہماری موضوعاتی ویب سائٹ](#) ملاحظہ کریں۔ براہ کرم نوٹ کریں کہ ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجرا کے لیے صرف سائنٹ پر الیکٹرانک ڈیوائس کے ذریعے ایڈریس کا ثبوت ظاہر کرنا قبول نہیں کیا جاتا ہے۔ براہ کرم ایڈریس پروف کی ہارڈ کاپیاں جمع کروائیں۔

[11] ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست جاری کرنے والے درخواست دہندگان کو درخواستوں کے لیے ہانگ کانگ کا خط و کتابت کا پتہ فراہم کرنا ہوگا۔ اگر آپ ہانگ کانگ سے باہر رہتے ہیں اور آپ کے پاس خط و کتابت کے مقصد کے لیے ہانگ کانگ میں کوئی پراپرٹی/ میل باکس نہیں ہے، اور آپ کو کسی دوسرے شخص کے مقامی ایڈریس کو خط و کتابت کے پتے کے طور پر استعمال کرنے کا اختیار دیا گیا ہے، اس کے علاوہ اس شخص کے ایڈریس پروف (اصل یا کاپی)، براہ کرم اس شخص کے ذریعے ذاتی طور پر دستخط شدہ اصل اجازت نامہ بھی فراہم کریں (ڈیجیٹل/مطبوعہ دستخط قبول نہیں کیے جاتے ہیں) (محکمہ ٹرانسپورٹ کے پاس رکھنا ہے) اور اس کی شناختی دستاویز کی ایک کاپی۔ مطلوبہ دستاویزات کی مزید معلومات کے لیے [ایڈریس پروف کی ضرورت پر براہ کرم ہماری موضوعاتی ویب سائٹ](#) کے سوال و جواب کا حوالہ دیں۔ براہ کرم نوٹ کریں کہ ہانگ کانگ کے مکمل ڈرائیونگ لائسنس کے براہ راست اجرا کے لیے صرف سائنٹ پر الیکٹرانک ڈیوائس کے ذریعے ایڈریس کا ثبوت ظاہر کرنا قبول نہیں کیا جاتا ہے۔ براہ کرم ایڈریس پروف کی ہارڈ کاپیاں جمع کروائیں۔

تازہ ترین معلومات کے لیے برائے مہربانی [انگریزی ورژن](#) سے رجوع کریں۔